

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Кемеровский государственный университет»



УТВЕРЖДАЮ:

Ректор

В.А. Волчек

_____ 2015 г.

**Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования**

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
«Зарубежная филология»

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
очная, заочная

Кемерово 2015

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общая характеристика основной образовательной программы высшего образования	3
1.1. Цели ООП	3
1.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам	4
1.3. Вид (виды) профессиональной деятельности выпускника, к которому (которым) готовятся выпускники	4
1.4 Направленность (профиль) основной образовательной программы	5
1.5 Планируемые результаты освоения основной образовательной программы	6
1.6. Планируемые результаты обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике – знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы	36
1.7 Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом для реализации основной образовательной программы	75
2. Иные сведения	76
2.1. Перечень методов, средств обучения и образовательных технологий (с краткой характеристикой)	76
2.2.Нормативные документы для разработки ООП	78
2.3.Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению	78

1. Общая характеристика основной образовательной программы высшего образования

1.1. Цели ООП

Создать условия для качественной подготовки кадров, востребованных на современном рынке труда с учетом социального заказа; поддерживать традиции высшего гуманитарного филологического образования; обновлять и развивать образовательные стратегии и технологии, опираясь на передовой мировой опыт в соответствии с требованиями нового информационного общества.

В области воспитания общие цели ООП направлены на формирование социально-личностных качеств студентов: целеустремленности, организованности, трудолюбия, ответственности, гражданственности, коммуникабельности, повышении их общей культуры, толерантности.

В области обучения общими целями ООП являются:

- удовлетворение потребностей общества и государства в фундаментально образованных и гармонически развитых специалистах, владеющих современными технологиями в области профессиональной деятельности;
- удовлетворение потребности личности в овладении социальными и профессиональными компетенциями, позволяющими ей быть востребованной на рынке труда и в обществе, способной к социальной и профессиональной мобильности.

Обеспечение гарантии качества подготовки осуществляется в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07 августа 2014 года № 947. Нормативную правовую базу разработки ООП бакалавриата составляют: Федеральный закон Российской Федерации: «Об образовании» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ; Устав, локальные акты и программа развития ФГБОУ ВПО «Кемеровский государственный университет» на 2013-2017 гг.

Основная образовательная программа составлена с учетом запросов населения региона в получении профессионального образования, в формировании исследовательских, профессиональных и общекультурных компетенций. Факультет, реализующий данную ООП, формирует условия для максимальной гибкости и индивидуализации образовательного процесса, предоставляя каждому студенту возможности обучения по индивидуальному плану и самостоятельного набора профессиональных компетенций после освоения базовых дисциплин, предоставляя возможность построения гибких индивидуальных траекторий.

Организация учебного процесса в рамках реализуемой ООП осуществляется с максимальным использованием элементов научных исследований, инновационных технологий.

Важными характеристиками ООП являются оперативное обновление образовательных технологий, внедрение новых цифровых технологий обучения, в том числе за счет создания цифровой образовательной среды, разработки и обновления учебников и учебных пособий (включая электронные) в соответствии требованиями образовательного стандарта организация учебного процесса с максимальным использованием элементов научных исследований, ин-

новационных технологий, обеспечение доступа к российским и мировым информационным ресурсам, обеспечение развития электронной библиотеки.

1.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам
-академический бакалавр

1.3. Вид (виды) профессиональной деятельности выпускника, к которому (которым) готовятся выпускники

Программа бакалавриата ориентирована на научно-исследовательский и педагогический виды профессиональной деятельности как основные.

научно-исследовательской деятельности:

- научные исследования в области филологии с применением полученных теоретических знаний и практических навыков;
- анализ и интерпретация на основе существующих филологических концепций и методик отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений и процессов, текстов различного типа, включая художественные, с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;
- сбор научной информации, подготовка обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований;
- участие в научных дискуссиях и процедурах защиты научных работ различного уровня; выступление с сообщениями и докладами по тематике проводимых исследований;
- устное, письменное и виртуальное (размещение в информационных сетях) представление материалов собственных исследований;

педагогическая деятельность:

- проведение учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;
- подготовка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;
- распространение и популяризация филологических знаний и воспитательная работа с обучающимися;

Дополнительно выпускник готовится к таким видам профессиональной деятельности, как

прикладная деятельность:

- сбор и обработка (в том числе организация, переработка, хранение, трансформация и обобщение) языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
- создание на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (например, устное выступление, обзор, аннотация,

реферат, докладная записка, отчет, официально-деловой, публицистический, рекламный текст); работа с документами в учреждении, организации или на предприятии;

- доработка и обработка (корректурa, редактирование, комментирование, систематизирование, обобщение, реферирование) различных типов текстов; подготовка обзоров;
- участие в составлении словарей и энциклопедий, разработке и создании языковых и литературных справочников, выпуске периодических изданий, обработке и описании архивных материалов, литературно-критическом процессе;
- перевод различных типов текстов (в основном научных и публицистических), а также документов с иностранных языков и на иностранные языки;
- аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках;
- осуществление устной, письменной и виртуальной коммуникации, как межличностной, так и массовой, в том числе межкультурной (общение языковых личностей, принадлежащих различным лингвокультурным сообществам) и межнациональной, реализующейся между народами (лингвокультурными сообществами) Российской Федерации;

проектная и организационно-управленческая деятельность:

- участие в разработке и реализации:
- научных проектов в области филологии и гуманитарного знания;
- образовательных проектов, в том числе связанных с организацией творческой деятельности обучающихся;
- проектов по созданию экспозиций для литературных и литературно-художественных музеев;
- проектов, связанных с поддержанием речевой культуры населения;
- филологических проектов для рекламных и пиар-кампаний;
- подготовка необходимых средств и материалов для организации самостоятельного трудового процесса в профессиональной сфере;
- участие в организации и проведении различных типов семинаров, конференций, деловых и официальных встреч, консультаций, переговоров, в подготовке материалов к публикации.

1.4 Направленность (профиль) основной образовательной программы

Направленность (профиль) подготовки «*Зарубежная филология*» обеспечивает фундаментальное изучение основного иностранного языка / языков в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах, литературы и культуры стран основного языка /языков. Профиль готовит к исследовательской и переводческой деятельности широкого профиля (устный, письменный, последовательный и т.п. перевод различных типов текстов) и к работе в области филологии и гуманитарного знания, межличностной, межкультурной и массовой

коммуникации в устной, письменной и виртуальной форме, в учреждениях сферы образования, культуры и управления.

Основными объектами профессиональной деятельности бакалавров являются:

- языки (английский, немецкий, французский) в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;
- художественная литература (отечественная и зарубежная) и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;
- различные типы текстов – письменные, устные и виртуальные (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов);
- устная, письменная и виртуальная коммуникация.

Широкий спектр предлагаемых студентам дисциплин учитывает конъюнктуру регионального рынка труда и позволяет выпускникам данного направления и направленности трудоустроиваться в различных сферах применения специальных филологических знаний.

1.5 Планируемые результаты освоения основной образовательной программы

Результаты освоения ООП определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с выбранными видом (видами) профессиональной деятельности.

В результате освоения данной ООП выпускник должен обладать следующими компетенциями:

Коды компетенций по ФГОС	Компетенции	Планируемые результаты обучения
Общекультурные (ОК):		
ОК-1	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции	<p>Знать основные этапы развития мировой философской мысли; иметь представление о важнейших школах и учениях выдающихся философов; об основных отраслях философского знания – онтологии теории познания, социальной философии, философской антропологии.</p> <p>Уметь применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности.</p> <p>Владеть целостной картиной мира, мировоззрением, диалектическим и системным взглядом на объект ана-</p>

		лиза.
ОК-2	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции.	<p>Знать основные этапы и ключевые события истории России с древности до наших дней; выдающихся деятелей отечественной истории.</p> <p>Уметь извлекать уроки из исторических событий и на их основе принимать осознанные решения.</p> <p>Владеть навыками анализа исторических источников.</p>
ОК-3	способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о способах управления социально-экономическими процессами и трудовыми коллективами; - основные категории и понятия экономики; - принципы разработки бизнес-плана; - сущность процесса внешнеэкономической деятельности, ее субъектов, формы организации; - значение правового обеспечения внешнеэкономической деятельности; принципы и инструменты осуществления государственного регулирования внешнеэкономической деятельности; - специфику таможенного и валютного регулирования внешнеэкономической деятельности; - основные виды внешнеторговых операций и их характеристику; характеристики международных контрактов. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - организовывать командное взаимодействие для решения управленческих задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия; - применять инструментарий экономического исследования для анализа социально-экономических процессов и оценки экономической политики. - анализировать внешнюю и внутреннюю среду организации, выявлять ее ключевые элементы и оценивать их влияние на организацию; - давать характеристику формам и методам осуществления внешнеэкономической деятельности в современных условиях; характеризовать внешнеэкономическую политику го-

		<p>сударства, обосновывать свою позицию относительно используемых государством инструментов регулирования внешнеэкономической деятельности; выделять основные проблемы, связанные с реализацией внешнеэкономической деятельности российскими участниками.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методами реализации основных управленческих функций (принятие решений, организация, мотивирование, контроль); - понятийным аппаратом и важнейшими категориями современной экономической теории; - навыками определения и формулировки целей проектов; - понятийным аппаратом и важнейшими категориями внешнеэкономической деятельности; - навыками работы с учебными и научными публикациями по проблемам внешнеэкономической деятельности и ее регулированию; - правилами принятия экономически ответственных решений в различных жизненных ситуациях, профессиональной и общественной деятельности.
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правовые, нормативно-технические и организационные основы безопасности жизнедеятельности; средства и методы повышения безопасности социальной среды; роль психологического состояния человека в проблеме безопасности; - основные источники права и методы работы с ними; основные понятия образовательного права; основные законодательные и нормативные акты в области образования; нормативно-правовые и организационные основы деятельности образовательных учреждений и организаций; цели и задачи образовательных учреждений и организаций; структуру и виды нормативных правовых актов, регламентирующих организацию образовательного процесса; - управление образованием, государственный контроль образовательной

		<p>и научной деятельности образовательных учреждений и организаций;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения Конвенции о правах ребенка и Закона РФ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»; основные права ребенка и формы их правовой защиты; - основные правовые акты международного образовательного законодательства; - основные понятия и сущность коррупции, условия, причины и формы ее проявления, социально-экономические и политико-правовые последствия; - перечень источников, предусматривающих нормативно-правовое обеспечение трудовой деятельности переводчика. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - разрабатывать мероприятия по повышению безопасности и экологичности производственной деятельности; - использовать необходимые нормы права для решения несложных правовых вопросов, получать и использовать юридическую информацию в профессиональной деятельности; - правильно интерпретировать информацию, содержащуюся в нормативно-правовых документах, обеспечивающих деятельность переводчика. - противодействовать коррупции в современных условиях. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - законодательными и правовыми актами в области безопасности и охраны окружающей среды, требованиями к безопасности технических регламентов в сфере профессиональной деятельности; - навыками обращения с нормативно-правовой базой, поиска нормативных документов. <p>Иметь представление:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о правовой культуре и ключевых вопросах образовательного права; о зарубежных образовательных системах;
--	--	--

		<p>- об основах государственной политики и права в области образования; об особенностях правового регулирования образовательной деятельности; об основных принципах формирования нормативно-правового обеспечения образования.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методами противодействия коррупции; - навыками применения на практике информации, содержащейся в нормативно-правовых документах, определяющих трудовую деятельность переводчика.
ОК-5	<p>способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения учения о культуре речи; дифференциальную специфику функциональных стилей, сферу их применения, языковые черты, особенности жанровой реализации; акцентологические, орфоэпические, лексические, грамматические нормы современного русского литературного языка; основные правила продуцирования убедительной и уместной речи; правила речевого этикета; основные понятия риторики; основы реферирования, аннотирования и редактирования текстов; основы деловой речи и правила оформления деловой документации на русском языке; - орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка; - лингвострановедческие реалии, необходимые для осуществления коммуникации на иностранном языке. - нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в разных ситуациях общения в странах изучаемого иностранного языка; - типы устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке. <p>Уметь: применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности; осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах: социаль-</p>

		<p>но-бытовой, научно-практической, официально-деловой; употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного русского литературного языка.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке; - коммуникативной компетентностью, способностью решать языковыми средствами те или иные коммуникативные задачи в разных сферах и ситуациях делового общения. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать звучащую иноязычную речь и воспроизводить услышанный текст; - логически и орфографически правильно оформлять материал, усвоенный устно; - употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного русского литературного языка при выполнении письменного и устного перевода с иностранных языков; отбирать наиболее оправданные языковые единицы из числа синонимичных, исключая из речи разговорные и просторечные варианты; правильно использовать параллельные синтаксические конструкции (в зависимости от сферы общения). <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - практическими навыками обнаружения стилистических ошибок в речи и приемами их исправления, обосновывая сделанные в тексте изменения; - навыками речевого поведения в основных коммуникативных ситуациях; базовыми навыками создания разных типов текста на иностранном языке; - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая	Знать основные понятия и категории в культурологии, основные подходы

	социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	к феномену «культура». Уметь: - анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности; - работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия. Владеть навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли.
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Знать особенности профессионального развития. Уметь: - адекватно оценивать собственный образовательный уровень; - критически оценивать собственные достоинства и недостатки выбирать пути и средства развития первых и устранения последних; - организовывать самостоятельный трудовой процесс. Иметь стремление к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства. Владеть навыками профессионального мышления, приемами саморегуляции, саморазвития и самообразования.
ОК-8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	Знать предметную область, систему, содержание понятий и категорий науки о здоровом образе жизни. Уметь организовать свою жизнь в соответствии с социально значимыми представлениями о здоровом образе жизни; достигать и поддерживать должный уровень физической подготовленности, необходимой для обеспечения социальной активности и полноценной профессиональной деятельности. Владеть навыками здорового образа жизни.
ОК-9	способностью использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций	Знать рациональные условия жизнедеятельности; теоретические основы безопасности жизнедеятельности в системе «человек среда обитания»; анатомо-физиологические последствия воздействия на человека травмирующих, вредных и поражающих факторов; идентификацию травмирующих, вредных и поражающих факторов чрезвычайных ситуаций; средства и методы повышения безо-

		<p>пасности социальной среды; методы прогнозирования чрезвычайных ситуаций, антропогенные причины совершения ошибок и создания опасных ситуаций.</p> <p>Уметь эффективно применять средства защиты от негативных воздействий; планировать мероприятия по защите работников, обучающихся и населения в чрезвычайных ситуациях и при необходимости принимать участие в проведении спасательных и других неотложных работ при ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций.</p> <p>Владеть методикой расчета ущерба при возможных последствиях аварий, катастроф и стихийных бедствий; методикой расчета ущерба, связанного с травматизмом и несоблюдением требований гигиены и охраны труда; методикой расчета социального риска.</p>
ОК-10	<p>способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понятийно-категориальный аппарат социологии; основные положения и методы социальных и гуманитарных наук; - основные положения и методы педагогики; - основные положения возрастной психологии. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - соотносить знания основ социологии с профессиональной деятельностью; - использовать профессиональные навыки и анализировать современные социально-значимые проблемы и процессы; - использовать основные положения и методы педагогических науки при решении социальных и профессиональных задач; - использовать основные положения, знания и методы возрастной психологии в собственной профессиональной деятельности. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью анализировать социально значимые процессы и проблемы с учетом полученных знаний; - основными понятиями и теориями политической науки; владеть

		<p>кругом проблем, относящихся к человеческому измерению политики, специфике политической социализации личности; определять специфику политики как особой сферы общества; политическими процессами, происходящими в международном масштабе; основами профессионального научного анализа;</p> <p>- методикой использования основных положений и методов педагогики в различных сферах жизнедеятельности, в том числе и в профессиональной сфере.</p>
Общепрофессиональные компетенции (ОПК):		
ОПК-1	<p>способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основную проблематику и область применения современных филологических и лингвистических исследований; базовые термины и понятия филологической науки; принципы взаимодействия и взаимного влияния (друг на друга) языка и культуры; - основные положения германской/романской филологии; историю возникновения германских / романских языков, основные черты германских / романских языков на всех уровнях языка (фонетическом, грамматическом, лексическом), языковую ситуацию в странах в современную эпоху; - основные положения фонетической теории, составляющие основу теоретической и практической подготовки специалиста; специфику организации и функционирования звучащей речи на основном иностранном языке; - основную тематическую терминологию и персоналии лексикологии изучаемого иностранного языка; - основные понятия стилистики, место стилистики среди других наук, различные подходы к анализу текста; знать основные методы анализа эмпирического материала. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные знания в области германской / романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других германских / романских язы-

		<p>ков;</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-, видео- и мультимедийными средствами; - ставить исследовательские задачи в области фонологии изучаемого языка и находить адекватные способы их решения; - распознавать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка на лексическом уровне; - применять знания по стилистике в процессе лингвостилистического анализа художественного текста. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области сопоставительного и типологического языкознания; - навыками работы с новейшими методами исследования фонетических явлений; - навыками исследования лексического состава языка; - способностью применять полученные теоретические знания в работе с конкретными текстами.
ОПК-2	<p>способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения и концепции в области теории и истории основного изучаемого языка; основные этапы развития основного иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории основного иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы основного иностранного языка; - основные исторические, политические и социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам; - структурирование языкознания как науки, внутреннюю и внешнюю структуру языка, основные принципы классификации языков; принципы выделения языковых единиц на

		<p>разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; этапы и принципы развития человеческого языка и письменности; базовые лингвистические термины и понятия;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения и концепции теории коммуникации. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); применять методологию лингвистического анализа в зависимости от материала, задач и аспектов научного исследования; находить взаимосвязь между культурными фактами и их отражением в языке; применять полученные знания на практике в устных и письменных высказываниях и при лингвистическом анализе текстов разных жанров; - читать и анализировать письменные памятники основного языка; - идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); идентифицировать и устанавливать степень родства между основными языками мира; сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования в языке и речи; - применять знания по теории коммуникации и общему языкознанию в профессиональной деятельности; - как устроен языковой знак (структуру слова, словосочетания, предложения); соотношение между единицами языка с точки зрения синтагматики и парадигматики; - основы уровневого представления структуры текста, инвентарь единиц и отношений, относящихся к каждому уровню. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками чтения (со словарем) и
--	--	---

		<p>анализа текстов;</p> <ul style="list-style-type: none"> - проводить поиск исторической информации в источниках разного типа; - излагать изученный материал на иностранном языке; - приёмами введения, закрепления и активизации, специфических для изучаемого иностранного языка единиц для страноведческого прочтения текстов; навыками работы с картой; - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разных (русского, романогерманских и родственных им) языков; представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире; - необходимыми знаниями, позволяющими разграничивать методологию общего языкознания, теории коммуникации и дискурсивных исследований.
ОПК-3	<p>способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения и концепции в области теории литературы; иметь представление о различных жанрах литературных текстов; - основные лексические и словообразовательные явления современного изучаемого иностранного языка; - основные положения и концепции в области мировой литературы; иметь представление о различных литературных направлениях; - основные тенденции модернистской и постмодернистской зарубежной литературы; закономерности литературного процесса в зарубежной литературе 20 века; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять концепции, разрабатываемые в современной филологии для анализа литературных произведений; - анализировать факты лексической системы изучаемого иностранного языка; - соотносить произведения по особенностям поэтики с обозначенными

		<p>в рамках курса литературными «моделями»; анализировать модернистское и постмодернистское произведения; соотносить литературные тенденции курса с тенденциями предшествующих литературных парадигм; видеть преемственность этапа в рамках литературного парадигмального развития.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методикой анализа лексических явлений изучаемого иностранного языка; - навыком самостоятельного выявления реалистических и постмодернистских тенденций в текстах; - разнообразными методиками анализа литературных произведений; - применять концепции, разработываемые в современной филологии для анализа литературных произведений разных эпох.
ОПК-4	<p>владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные понятия филологической науки; традиционные и информационные технологии сбора информации; - основные вехи в истории изучения прецедентных текстов как самостоятельного феномена, терминологический аппарат; - традиционные и инновационные методики сбора информации о литературных текстах и литературно-критических исследованиях; - закономерности и тенденции употребления тех или иных выразительных и изобразительных средств языка; - основные теории и методы интерпретации художественного текста; основные категории художественного текста; разнообразные подходы к изучению художественного текста; литературные стили, стилистические приемы, схему интерпретации художественного текста; - особенности фонетического строя и основ латинской грамматики; - традиционные и инновационные методики сбора и анализа фактов и информации по истории зарубежной литературы 20 века;

		<ul style="list-style-type: none"> - традиционные и инновационные методики сбора и анализа фактов и информации по современной русской литературе; - типологии электронных образовательных ресурсов; информационные и коммуникационные технологии; технологии сбора информации, эффективные в виртуальном пространстве; - основные виды электронных ресурсов и информационных технологий, используемых переводчиком в профессиональной деятельности. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные знания при переводе и создании собственных текстов различных стилей; - анализировать языковые явления, комментировать стилистические приемы из изучаемого текста на иностранном языке; идентифицировать и анализировать категории художественного текста на материале текстов различных жанров; - вычленить прецедентные элементы в текстах; - идентифицировать и анализировать лингвоформатные признаки медиатекстов различных жанров; - собирать информацию о тенденциях развития русской литературы 20 века в специализированных филологических журналах, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета. - применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, с использованием традиционных методов и информационных технологий; - находить необходимую информацию в печатных и электронных источниках, пользоваться справочной литературой и словарями; - осуществлять поиск, хранение, обработку и представление информации, ориентированной на решение поставленных задач; - определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения лингвистических и переводческих задач.
--	--	--

		<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовыми понятиями при осуществлении устной коммуникации по теме; - навыками лингвистического анализа языковых единиц на уровне языка и в речи; - представлениями о проявлении лингвистических явлений на разных уровнях внутренней структуры языка; - способностями филологического анализа текстов письменной и устной языковой культуры; - комплексным подходом филологического анализа и интерпретации художественного текста; - основными приемами перевода текстов и функционирования их в устной и письменной коммуникации; - навыками реферирования и аннотирования медиатекстов, методами анализа медиатекстов разных типов; - навыками грамматического анализа латинского текста и сопоставительного анализа дериватов русского языка и соответствующего латинского слова. - навыками работы в библиотеках и поисковых порталах Интернета; базовыми навыками сбора и анализа литературных фактов; - статистическими методами обработки филологической информации; основными методами лингвистического и литературоведческого анализа; навыками художественного перевода; - способами совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды; - навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профессиональной деятельности.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные грамматические феномены современного основного языка, иметь представление о жанровой принадлежности текстов и основах филологического анализа, знать основные стилистические и риториче-

		<p>ские приемы, а также лингвокультурную специфику речевых произведений;</p> <ul style="list-style-type: none"> - языковые средства (лексические единицы, грамматические формы), типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке. - продуктивную лексику, обслуживающую ситуации профессионального общения; грамматические формы языка, правила их образования и употребления; - специфику методологии теории коммуникации с ее частнонаучными и общенаучными методами, понятийно-терминологическим аппаратом; - наиболее популярные прецедентные тексты; - основные положения, концепции и терминологический аппарат в области медиалингвистики, уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, использовать материалы современных СМИ. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать на слух и понимать основное содержание профессионально-ориентированных текстов; начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог; - аргументировано выразить свое мнение; свободно вести дискуссию; написать сочинение на заданную тему, используя вокабуляр предложенного для обсуждения текста; - понимать на слух иноязычную речь, построенную на программном материале с допущением некоторого количества незнакомой лексики в условиях непосредственного контакта и в различных ситуациях профес-
--	--	--

		<p>сионального общения; понимать на слух учебные и аутентичные профессионально-ориентированные аудиотексты с разной степенью проникновения в их содержание; читать профессионально-ориентированные тексты с разным уровнем понимания содержащейся в них информации; общаться в условиях непосредственного контакта, понимать и реагировать (вербально и невербально) на устные высказывания партнёра по общению в рамках тематики и ситуаций, обозначенных программой; связано высказываться на профессиональные темы, выражая при этом своё отношение к воспринятой информации или предмету высказывания; письменно описывать события, факты, явления, выражая при этом собственное суждение и мнение; грамматически корректно оформлять свою речь на иностранном языке с учётом коммуникативной ситуации;</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать иноязычную речь (устную и письменную), отбирать необходимые языковые средства для различных типов коммуникации; излагать материал лексически и грамматически корректно; свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме на иностранном языке; - правильно выбирать методы и приемы для осуществления научной работы по теории коммуникации. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - нормами изучаемого языка; - навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации; - навыками монологической и диалогической речи, презентации устных сообщений (докладов); навыками аудирования; навыками реферирования текста; техникой составления деловой корреспонденции и ее перевода; - произносительными, лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на иностранном языке на основе связного текста; ос-
--	--	---

		<p>новными методами и приемами коммуникации на иностранном языке в устной и письменной форме;</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком уместного употребления прецедентных текстов в устной и письменной коммуникации. - навыком представления языкового материала для анализа; - коммуникативной компетентностью, способностью решать языковыми средствами те или иные коммуникативные задачи в разных сферах и ситуациях делового общения.
ОПК-6	<p>способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сущность и значение информации в развитии современного информационного общества; сознавать опасности и угрозы, возникающие в этом процессе; - основные вопросы нормирования переводческого труда; - основные виды электронных ресурсов и информационных технологий, используемых филологом в профессиональной деятельности. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать основные методы защиты; соблюдать основные требования информационной безопасности. - использовать на практике имеющиеся нормативные документы, регулирующие деятельность переводчика; - определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения филологических и переводческих задач; - решать задачи профессиональной деятельности с учетом основных требований информационной безопасности. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методами оценки норм времени на выполнение определенных видов переводческих работ; - основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации; - навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профессиональной деятельности.

Профессиональные	
по видам профессиональной деятельности:	
в научно-исследовательской деятельности:	
ПК-1	<p>способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p>Знать переводческие принципы, методы, трансформации; обладать логикой мышления; проявлять желание и умение организации самостоятельной работы; обладать широким кругозором.</p> <p>Уметь демонстрировать знание и умение в предпереводческом анализе текста на русском и иностранном языках; проводить сопоставительный анализ перевода и оригинала; анализировать переводческие соответствия и находить адекватные переводческие решения; анализировать перевод с точки зрения его ценности в конкретный период развития переводческой мысли; редактировать перевод; оценивать адекватность перевода.</p> <p>Владеть навыками работы с различными типами словарей; навыками сравнительного анализа текста; стремлением самостоятельно расширить свои фоновые знания в области истории и культуры России и Западной Европы.</p>
ПК-2	<p>способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</p> <p>Знать методику проведения исследовательских работ в области лексикологии.</p> <p>Иметь представление о тропах как лексических изобразительно-выразительных средствах и знать перечень выполняемых ими функций в пространстве художественного текста.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные знания в прикладной, научно-исследовательской и других видах деятельности в целях формально-смыслового анализа и перевода конкретных текстов; - структурировать и обобщать исследовательский материал. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными приемами декодирования текста, исследовательской и практической работы в области анализа текста; - навыками аргументированного

		представления результатов собственного исследования.
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - социолингвистические и этнокультурологические аспекты интерпретации текста; - основные библиографические источники и поисковые системы. <p>Уметь уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, обобщать и делать выводы; излагать материал лексически и грамматически корректно, доказательно аргументировать.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - литературной нормой языка художественного текста; навыками постановки исследовательских задач в области лингвистики текста и находить адекватные способы их решения; - навыками подготовки научных обзоров, составления рефератов; приемами библиографического описания.
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понятийно-категориальный аппарат и методологию политической науки; основные разновидности современных политических систем и режимов; - основные формы участия в научных дискуссиях, в том числе в условиях межкультурного общения. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - выделять теоретические и прикладные, аксиологические и инструментальные компоненты политического знания, а также институциональные аспекты политики, рациональное и иррациональное в ней; выявлять место и роль России в мировом сообществе, специфику завершающегося переходного периода в ее развитии; показать сущность власти и технологии политического управления, особенности политических отношений и процессов, охарактеризовать субъекты политики; - составлять текст выступлений раз-

		<p>личной направленности; представлять / размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.</p> <p>Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, навыками участия в научных дискуссиях.</p>
в педагогической деятельности:		
ПК-5	<p>способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ; основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса; концептуальные основы преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ; - методические аспекты внеклассной деятельности на иностранном языке; - закономерности литературного процесса в зарубежной литературе 20 века. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - учитывать в педагогической деятельности индивидуальные различия (особенности) учащихся, включая возрастные, психологические, социальные и культурные; применять основные методы объективной диагностики знаний учащихся по предмету, вносить коррективы в процесс обучения с учетом данных диагностики; - анализировать и объективно оценивать собственное «Я» в контексте требований к современному педагогу; выполнять разнообразные виды работы с учебными текстами: конспектирование, составление аннотаций, формально-логических моделей, матрицы идей; анализировать, давать оценку сложным педагогическим ситуациям и конфликтам; четко формулировать собственную точку зрения, аргументированно ее отстаивать; пользоваться программно-

		<p>методическими документами, определяющими деятельность школы: государственным образовательным стандартом, учебным планом, учебными планами, учебникам; педагогически целесообразно осуществлять отбор методов воспитания в конкретной педагогической ситуации; анализировать и объективно оценивать педагогическую ценность современных воспитательных систем; планировать работу по формированию детского коллектива; пользоваться современными методиками, методами и средствами изучения учащихся; определять наиболее эффективные формы работы с родителями, подбирать содержание материала для бесед, консультаций с родителями; разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы для различных категорий населения;</p> <ul style="list-style-type: none"> - планировать, организовывать и проводить мероприятия по внеклассной деятельности учащихся на иностранном языке. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способами активизации и расширения знаний по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания иностранного языка, основанного на идеях развивающего обучения; активизации лексического запаса грамматической структуры культуроведческой, страноведческой и общественно-политической лексики студентов; развития общей эрудиции, профессиональной и межкультурной компетенции студентов, самостоятельности в творческом и научном поиске и в работе с информационными ресурсами для расширения знаний в рамках будущей профессии; стимулирования процесса коммуникации при драматизации, инсценировках, в ролевых играх; - существующими формами и методами организации внеклассной деятельности; - навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по зару-
--	--	--

		<p>бежной литературе 20 века в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования;</p> <p>- способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.</p>
ПК-6	<p>умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик</p>	<p>Знать методику применения инновационных технологий практического обучения иностранному языку во всех видах речевой деятельности: аудированию, чтению, говорению и письму.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять данную методику на практике; - готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик. <p>Владеть: способами активизации и расширения знаний студентов по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания английского языка, основанного на идеях развивающего обучения; активизации лексического запаса грамматической структуры культуроведческой, страноведческой и общественно-политической лексики студентов; развития общей эрудиции, профессиональной и межкультурной компетенции студентов, самостоятельности в творческом и научном поиске и в работе с информационными ресурсами для расширения знаний в рамках будущей профессии; стимулирования процесса коммуникации при драматизации, инсценировках, в ролевых играх.</p>
ПК-7	<p>готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися.</p>	<p>Знать понятийно-категориальный аппарат дисциплины; основы техники саморегуляции, методы оценки гностических, коммуникативных, организаторских и других умений педагога.</p> <p>Уметь использовать полученные знания в практике преподавания иностранного языка и внеклассной работе.</p> <p>Владеть навыками распространения</p>

		и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися.
в прикладной деятельности:		
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - нормативы создания (правила оформления, клише и т.д.) и особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей, с которыми приходится сталкиваться на производстве; - стандартные методики и действующие нормативы создания различных типов текстов. <p>Уметь применять на практике теоретические знания о стандартных методиках и нормативах различных типов текстов.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками воздействия на аудиторию и методами формирования общественного мнения, основами коммуникативного воздействия и его эффективности в подготовке PR акций, практическими навыками использования PR-знаний и PR-технологий в управлении и политической деятельности; - навыками создания тех типов текстов, которые используются в производственном процессе с учетом принятых в данной лингвокультуре и данном производстве нормативов; - базовыми навыками создания различных типов текстов.
ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основы редактирования текстов; - правила создания, нормативы и стилистические особенности тех типов текстов, с которыми приходится работать на производстве; правила создания и оформления комментариев и рефератов. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - редактировать и составлять тексты разной жанровой и функционально-стилевой принадлежности с учетом нормативного и наиболее целесообразного употребления речевых

		<p>средств; составлять тексты публичных выступлений; составлять рефераты, аннотации и др. с учётом требований к их правильному оформлению;</p> <p>-- работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.);</p> <p>- видеть ошибки в контексте и находить способы их корректировки, а также находить необходимую для корректировки и комментирования информацию в справочных изданиях и интернете; исправлять свои собственные ошибки с учетом указаний руководителя практики;</p> <p>- оформлять деловую документацию в соответствии с установленными стандартами.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовыми навыками доработки и обработки различных типов текстов; - методикой редактирования и составления текстов различной функционально-стилевой принадлежности; - методикой отбора контекстуально наиболее оправданных языковых единиц из числа синонимичных; - навыками исправления различных типов текстов, модифицирования, сокращения.
ПК-10	<p>владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила композиционного построения текста: введение, основная часть, заключение; - лексический минимум по заявленной теме, основные принципы письменной и устной коммуникации на иностранном языке в рамках обозначенной темы; -- международную систему правил транскрипции и транслитерации; закономерности трансляции прецизионных единиц; - особенности перевода различных типов текстов; - жанрово-стилистические особенности перевода; типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, мор-

		<p>фологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); отличия перевода от других видов передачи иноязычной информации (аннотирование, реферирование, пересказ);</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные стратегии перевода и основы переводоведения, допустимые тактики и подходы технического перевода, частотные жанры текстов научно-технической литературы, особенности стиля технических текстов, основную терминологическую базу конкретной научно-технической сферы и общую современную техническую терминологию на родном и иностранном языках; типы реалий, встречающихся в научно-технических текстах, и типы безэквивалентной лексики в них; способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с основного иностранного языка на русский язык; типы и принципы оформления переводов технических текстов. - основные положения составления деловых писем, написания эссе и т.п; - правила оформления текстов при переводе; переводческие соответствия и трансформации, используемые при переводе различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять основные модели организации переводческого процесса; передавать прагматическую информацию текста исходя из его жанровой специфики и с учетом языковой нормы ПЯ; осуществлять саморедактирование переведенного продукта. - осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; оформлять текст перевода в компью-
--	--	---

		<p>терном текстовом редакторе; выстраивать тезаурусные системы терминологии переводимой технической сферы;</p> <ul style="list-style-type: none"> - аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке; - письменно фиксировать и переводить прецизионные имена при адекватном фонетическом варианте; быстро вычленять элементы, образующие синтаксическую структуру исходной фразы; использовать метод переводческой скорописи; использовать приемы смысловой и языковой компрессии; использовать средства смысловой и формальной когезии; - строить высказывания различной коммуникативной направленности; - применять основные модели организации переводческого процесса; осуществлять исчерпывающий предпереводческий анализ письменного текста с целью выбора адекватной переводческой стратегии; идентифицировать собственные ошибки и осуществлять саморедактирование переведенного продукта; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса; - применять полученные теоретические знания на практике: в области письменной коммуникации, научно-исследовательской и других идах деятельности; - находить нужную информацию в специализированных словарях и интернет-пространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную; перифразировать без ущерба для ключевого содержания. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знаниями и способностями для понимания переводимой текстовой информации; системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функ-
--	--	---

		<p>циональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста и доработки словарей электронных переводчиков;</p> <ul style="list-style-type: none"> - методикой последовательного и синхронного перевода во всех его видах, методом перевода «нашёптывание»; - навыками перевода различных типов текстов, принадлежащих к различным функциональным стилям, и навыками трансформации полных текстов в сокращенные (аннотацию или реферат). - практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности. - навыками работы с различными системами МП и электронными словарями; орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; технологией представления текстов на языке перевода в различных форматах; навыками работы в тандеме. - основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации.
в проектной и организационно-управленческой деятельности:		
ПК-11	<p>владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах</p>	<p>Знать факторы и условия, влияющие на развитие личности; особенности и содержание процесса воспитания; методы воспитания и требования к их применению; признаки, стадии развития и структуру коллектива; особенности современной семьи и семейного воспитания;</p> <ul style="list-style-type: none"> - структуру бизнес-культуры, современные концепции PR – технологий, предмет и профессиональное поле PR, динамику PR-деятельности в XX в., роль PR в эпоху глобализации, особенности PR как стратегических коммуникаций, стратегия, тактики, этику, основные виды PR-активности. <p>Иметь представление о роли и задачах образования в современном обществе.</p>

		<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать и объективно оценивать педагогическую ценность современных воспитательных систем; планировать работу по формированию детского коллектива. - кооперировать в рамках междисциплинарных команд, общаться со специалистами из других областей; вести переговоры, активно участвовать в обмене идеями, информацией и знаниями с другими людьми, выдвигать инновационные идеи и нестандартные подходы к их реализации, применять технология брэндинга, использовать PR как инструмент формирования позитивного имиджа и репутации компании. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками профессионального мышления, необходимыми для своевременного определения цели, задач педагогической деятельности; методами исследования развития личности, коллектива; - навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах.
ПК-12	<p>способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности профессионального развития; - современные методы подготовки и управления проектами; - сущность педагогического мастерства учителя и пути его формирования; специфику и компоненты педагогической деятельности; качества личности, присущие педагогу-мастеру, основные функции общения (информационная, социально-перцептивная, самопрезентативная и др.), стили общения педагога и их влияние на обучение, воспитание и развитие личности (авторитарный, демократический, либеральный и другие); особенности общения педагога с разновозрастными учащимися

		<p>(младшими школьниками, подростками, старшеклассниками); психолого-педагогические основы сотрудничества с родителями школьников; общие этические принципы и характер делового общения в педагогическом коллективе (официальные и неофициальные формы общения); основные методы и приемы убеждающего и внушающего воздействия на обучающихся; психолого-педагогические особенности организации игровой деятельности на уроке и вне урока; особенности и взаимосвязь познавательных процессов и способностей в профессиональной деятельности педагога и их влияние на процесс обучения в целом (внимание, воображения, памяти, восприятия); организацию коллективной творческой деятельности; методику воспитания и воспитательной деятельности педагога; сущность педагогической техники, компоненты педагогической техники (голос, мимика, пластика и др.); взаимосвязь театральной и школьной педагогики; роль языка экспрессии в работе учителя; элементы психофизиологической техники; информативно-речевое воздействие педагога на аудиторию; основы техники саморегуляции; особенности, методы и приемы разрешения межличностных конфликтов в классном коллективе; сущность и значение педагогического самообразования и самовоспитания; формы и источники педагогического самообразования и самовоспитания.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - организовывать самостоятельный профессиональный трудовой процесс; - организовывать командное взаимодействие для решения управленческих задач. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками профессионального мышления; - навыками работы в профессиональных коллективах; - навыками управленческой деятельности; разработки и оформления
--	--	---

		официальной документации организации; методами реализации основных управленческих функций (принятие решений, организация, мотивирование, контроль); навыками презентации; - способностью обеспечивать работу коллектива соответствующими материалами.
--	--	--

1.6. Планируемые результаты обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике – знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы

<i>Коды компетенции</i>	Результаты освоения ООП <i>Содержание компетенций</i>	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Блок 1 ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)		
Базовая часть		
История		
ОК-2	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции	Знать основные этапы и ключевые события истории России с древности до наших дней; выдающихся деятелей отечественной истории; Уметь извлекать уроки из исторических событий и на их основе принимать осознанные решения. Владеть навыками анализа исторических источников.
Философия		
ОК-1	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции	Знать основные этапы развития мировой философской мысли; иметь представление о важнейших школах и учениях выдающихся философов; об основных отраслях философского знания – онтологии теории познания, социальной философии, философской антропологии. Уметь применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности. Владеть целостной картиной мира, мировоззрением, диалектическим и системным взглядом на объект анализа.
Иностранный язык		

ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать культуру и традиции стран изучаемого языка, основные правила фonetики, грамматики, нормы речевого этикета; формальные признаки разных частей речи в иностранном языке; структурные типы предложений;
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Уметь воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных профессионально-ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог. Владеть навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации
Менеджмент		
ОК-3	способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать о способах управления социально-экономическими процессами и трудовыми коллективами. Уметь организовывать командное взаимодействие для решения управленческих задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия. Владеть методами реализации основных управленческих функций (принятие решений, организация, мотивирование, контроль).
ПК-12	способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности	Уметь организовывать самостоятельный профессиональный трудовой процесс. Владеть навыками управленческой деятельности; разработки и оформления официальной документации организации; способностью обеспечивать работу коллектива соответствующими материалами.
Экономика		
ОК-3	способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать: основные категории и понятия экономики. Уметь: применять инструментарий

	тельности	экономического исследования для анализа социально-экономических процессов и оценки экономической политики. Владеть: понятийным аппаратом и важнейшими категориями современной экономической теории
Безопасность	жизнедеятельности	
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать: правовые, нормативно-технические и организационные основы безопасности жизнедеятельности; средства и методы повышения безопасности социальной среды; роль психологического состояния человека в проблеме безопасности. Уметь: разрабатывать мероприятия по повышению безопасности и экологичности производственной деятельности; Владеть: законодательными и правовыми актами в области безопасности и охраны окружающей среды, требованиями к безопасности технических регламентов в сфере профессиональной деятельности.
ОК-9	способностью использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций	Знать рациональные условия жизнедеятельности; теоретические основы безопасности жизнедеятельности в системе «человек – среда обитания»; анатомо-физиологические последствия воздействия на человека травмирующих, вредных и поражающих факторов; идентификацию травмирующих, вредных и поражающих факторов чрезвычайных ситуаций; средства и методы повышения безопасности социальной среды; методы прогнозирования чрезвычайных ситуаций, антропогенные причины совершения ошибок и создания опасных ситуаций. Уметь эффективно применять средства защиты от негативных воздействий; планировать мероприятия по защите работников, обучающихся и населения в чрезвычайных ситуациях и при необходимости принимать участие в проведении спасательных и других неотложных работ при ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций. Владеть: методикой расчета ущерба при возможных последствиях аварий, катастроф и стихийных бедствий; методикой расчета ущерба, связанного с травматизмом и несоблюдением требований гигиены и охраны труда; ме-

		тодической расчёта социального риска.
Информатика		
ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Знать сущность и значение информации в развитии современного информационного общества; сознавать опасности и угрозы, возникающие в этом процессе. Уметь использовать основные методы защиты; соблюдать основные требования информационной безопасности. Владеть основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации.
Основы филологии		
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	Знать: - основную проблематику и область применения современных филологических и лингвистических исследований; - базовые термины и понятия филологической науки; - принципы взаимодействия и взаимного влияния (друг на друга) языка и культуры.
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	Уметь: - идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); - применять методологию лингвистического анализа в зависимости от материала, задач и аспектов научного исследования; - находить взаимосвязь между культурными фактами и их отражением в языке; - применять полученные знания на практике в устных и письменных высказываниях и при лингвистическом анализе текстов разных жанров.
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Владеть: - навыками лингвистического анализа языковых единиц на уровне языка и в речи; - представлениями о проявлении лингвистических явлений на разных уровнях внутренней структуры языка; - способностями филологического анализа текстов письменной и устной

		языковой культуры.
Введение в языкознание		
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - структурирование языкознания как науки, внутреннюю и внешнюю структуру языка, основные принципы классификации языков; - принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; - этапы и принципы развития человеческого языка и письменности; - базовые лингвистические термины и понятия. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); - идентифицировать и устанавливать степень родства между основными языками мира; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования в языке и речи. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разных (русского, романогерманских и родственных им) языков; - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире.
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Владеть навыками подготовки научных обзоров, составления рефератов.
Введение в литературоведение		
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечествен-	Знать основные положения и концепции в области теории литературы; иметь представление о различных жанрах литературных текстов.

	ной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	Уметь применять концепции, разрабатываемые в современной филологии для анализа литературных произведений; Владеть базовыми методиками анализа литературных произведений.
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать традиционные и инновационные методики сбора информации о литературных текстах и литературно-критических исследованиях. Владеть навыками работы в библиотеках; базовыми навыками сбора и анализа литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
Введение в теорию коммуникации		
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	Знать основные положения и концепции теории коммуникации. Уметь применять знания по теории коммуникации и общему языкознанию в профессиональной деятельности. Владеть необходимыми знаниями, позволяющими разграничивать методологию общего языкознания, теории коммуникации и дискурсивных исследований.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать специфику методологии теории коммуникации с ее частнонаучными и общенаучными методами, понятийно-терминологическим аппаратом. Уметь правильно выбирать методы и приемы для осуществления научной работы по теории коммуникации. Владеть основными методами и приемами практической работы в области устной и письменной коммуникации.
Классические языки		
ОПК-4	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	Знать особенности фонетического строя и основ латинской грамматики. Уметь применять полученные знания при переводе текстов. Владеть навыками грамматического анализа текста и сопоставительного анализа дериватов русского языка и соответствующего латинского слова.
Введение в спецфилологию		
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом	Знать основные положения германской/ романской филологии; историю возникновения германских / романских языков, основные черты германских /

	и ее конкретной (профильной) области	романских языков на всех уровнях языка (фонетическом, грамматическом, лексическом), языковую ситуацию в странах в современную эпоху. Уметь применять полученные знания в области германской / романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других германских / романских языков Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области сопоставительного и типологического языкознания.
Основной язык (теоретический курс)		
Теоретическая фонетика		
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	Знать основные положения фонетической теории, составляющие основу теоретической и практической подготовки специалиста; специфику организации и функционирования звучащей речи на основном иностранном языке; Уметь работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-, видео- и мультимедийными средствами; ставить исследовательские задачи в области фонологии изучаемого языка и находить адекватные способы их решения. Владеть навыками работы с новейшими методами исследования фонетических явлений.
Лексикология		
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	Знать основную тематическую терминологию и персоналии лексикологии изучаемого иностранного языка. Уметь распознавать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка на лексическом уровне. Владеть навыками исследования лексического состава языка
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах лите-	Знать основные лексические и словообразовательные явления современного изучаемого иностранного языка. Уметь анализировать факты лексической системы изучаемого иностранного языка. Владеть методикой анализа лексиче-

	ратурных и фольклорных текстов	ских явлений изучаемого иностранного языка.
ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать методику проведения исследовательских работ в области лексикологии. Уметь структурировать и обобщать исследовательский материал. Владеть навыками аргументированного представления результатов собственного исследования.
Теоретическая грамматика		
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	Знать грамматический строй основного изучаемого языка с точки зрения диахронии и синхронии; Знать структуру коммуникативного акта, условия его коммуникации и их связь с выбором конкретных языковых средств. Знать , как устроен языковой знак: структуру слова, словосочетания, предложения. Знать соотношение между единицами языка с точки зрения синтагматики и парадигматики. Знать основы уровневого представления структуры текста, знать инвентарь единиц и отношений, относящихся к каждому уровню.
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Владеть принципами лингвистического анализа: морфологического, синтаксического, семантического, функционального, прагматического.
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Владеть навыками подготовки научных обзоров, составления рефератов; приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем.
Стилистика		
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной)	Знать основные понятия стилистики, место стилистики среди других наук, различные подходы к анализу текста; знать основные методы анализа эмпирического материала;

	области	Уметь применять знания по стилистике в процессе лингвостилистического анализа художественного текста; Владеть способностью применять полученные теоретические знания в работе с конкретными текстами
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать закономерности и тенденции употребления тех или иных выразительных и изобразительных средств изучаемого иностранного языка; Уметь применять полученные знания при создании собственных текстов различных стилей; Владеть основными приемами перевода текстов и функционирования их в устной и письменной коммуникации
ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать тропы как лексические изобразительно-выразительные средства и знать перечень выполняемых ими функций в пространстве художественного текста; Уметь применять полученные знания в прикладной, научно-исследовательской и других видах деятельности в целях формально-смыслового анализа и перевода конкретных текстов. Владеть основными приемами декодирования текста, исследовательской и практической работы в области анализа текста.
История основного языка		
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	Знать <ul style="list-style-type: none"> • основные положения и концепции в области теории и истории основного изучаемого языка; • основные этапы развития основного иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории основного иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы основного иностранного языка. Уметь читать и анализировать письменные памятники основного языка Владеть навыками чтения (со словарем) и анализа текстов.

ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Уметь проводить этимологический анализ слов; проводить сравнительный и сопоставительный анализ единиц разных уровней языка.
История мировой литературы		
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	Знать основные положения и концепции в области мировой литературы; иметь представление о различных литературных направлениях; Уметь применять концепции, разрабатываемые в современной филологии для анализа литературных произведений разных эпох; Владеть разнообразными методиками анализа литературных произведений.
Практикумы		
Практикум по основному языку		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать существующие модели построения предложения на основном иностранном языке. Уметь активно использовать изучаемую лексику при обсуждении актуальных проблем; написать изложение на основе прочитанного текста с использованием слов и выражений из данного текста
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Владеть статистическими методами обработки филологической информации; основными методами лингвистического и литературоведческого анализа; навыками художественного перевода.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать основные грамматические феномены современного основного языка, иметь представление о жанровой принадлежности текстов и основах филологического анализа, знать основные стилистические и риторические приемы, а также лингвокультурную специфику речевых произведений. Уметь аргументировано выразить свое мнение; свободно вести дискуссию; написать сочинение на заданную тему, используя вокабуляр предложенного

		<p>для обсуждения текста.</p> <p>Владеть навыками монологической и диалогической речи, презентации устных сообщений (докладов); навыками аудирования; навыками реферирования текста; техникой составления деловой корреспонденции и ее перевода.</p>
Практикум по второму языку		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексические и грамматические нормы второго иностранного языка; - интонацию различных коммуникативных типов предложения; - нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в разных ситуациях общения в стране изучаемого языка <p>Уметь читать и анализировать художественные и научные тексты.</p> <p>Владеть основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на втором изучаемом языке</p>
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p>Знать типологии электронных образовательных ресурсов; информационные и коммуникационные технологии; технологии сбора информации, эффективные в виртуальном пространстве.</p> <p>Уметь осуществлять поиск, хранение, обработку и представление информации, ориентированной на решение поставленных задач.</p> <p>Владеть способами совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды.</p>
Практический курс основного языка / языков		
Практический курс основного языка		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Владеть основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке.
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p>Знать литературные стили, стилистические приемы, схему интерпретации художественного текста.</p> <p>Уметь анализировать языковые явления, комментировать стилистические</p>

		приемы из изучаемого текста на иностранном языке; находить необходимую информацию в печатных и электронных источниках, пользоваться справочной литературой и словарями. Владеть комплексным подходом филологического анализа и интерпретации художественного текста.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать языковые средства (лексические единицы, грамматические формы), типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке. Уметь понимать иноязычную речь (устную и письменную), отбирать необходимые языковые средства для различных типов коммуникации; выражать свои мысли в устной и письменной форме на иностранном языке. Владеть произносительными, лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на иностранном языке на основе связного текста; основными методами и приемами коммуникации на иностранном языке в устной и письменной форме.
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Знать стандартные методики и действующие нормативы создания различных типов текстов. Владеть базовыми навыками создания различных типов текстов.
Практический курс второго языка		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: - лексические и грамматические нормы второго иностранного языка; значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия); особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; интонацию различных коммуникативных типов предложения; - нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в разных ситуациях общения в стране изучаемого языка. Уметь: - изъясняться спонтанно и бегло, без необходимости искать подходящие слова; - гибко и целенаправленно использо-

		<p>вать иностранный язык в профессиональном и личном общении;</p> <ul style="list-style-type: none"> - выражать свои мысли и адекватно реагировать в диалоге; - структурировано представлять сложные темы, правильно начинать и заканчивать высказывание; - слушать и понимать долго звучащую речь, телепрограммы, фильмы; - читать длинные сложные художественные и научные тексты и замечать стилевые различия, научные статьи, руководства по эксплуатации, даже если они не являются предметом профессиональной деятельности; - письменно изъясняться ясно и структурированно, подробно выражать свое мнение, выбирать подходящие стилевые средства. <p>Владеть основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на втором изучаемом языке.</p>
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p>Знать основные понятия филологической науки; традиционные и информационные технологии сбора информации.</p> <p>Уметь применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, с использованием традиционных методов и информационных технологий.</p> <p>Владеть способами совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды.</p>
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	<p>Знать стандартные методики и действующие нормативы создания различных типов текстов.</p> <p>Владеть базовыми навыками создания различных типов текстов.</p>
Основы межкультурной коммуникации		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке;</p> <p>Уметь применять полученные знания в ходе межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеть достаточными навыками, позволяющими осуществлять устную и письменную коммуникацию для решения задач межличностного и меж-</p>

		культурного взаимодействия.
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Уметь работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Уметь адекватно оценивать собственный образовательный уровень. Владеть приемами саморегуляции, саморазвития и самообразования.
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	Знать основные формы участия в научных дискуссиях, в том числе в условиях межкультурного общения; Уметь составлять текст выступлений различной направленности; представлять / размещать материалы собственных исследований в информационных сетях. Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, навыками участия в научных дискуссиях.
	Теория перевода	
	Теория и практика перевода	
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать: - жанрово-стилистические особенности перевода; - типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); - отличия перевода от других видов передачи иноязычной информации (аннотирование, реферирование, пересказ). Уметь: - применять основные модели организации переводческого процесса; - передавать прагматическую информацию текста исходя из его жанровой специфики и с учетом языковой нормы ПЯ; - осуществлять саморедактирование переведенного продукта. Владеть: - навыками работы с различными системами МП и электронными словарями; - орфографической, орфоэпической, лек-

		сической, грамматической и коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; - технологией представления текстов на языке перевода в различных форматах.
Основы научно-технического перевода		
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	<p>Знать: основные стратегии перевода и основы переводоведения, допустимые тактики и подходы технического перевода, частотные жанры текстов научно-технической литературы, особенности стиля технических текстов, основную терминологическую базу конкретной научно-технической сферы и общую современную техническую терминологию на родном и иностранном языках; типы реалий, встречающихся в научно-технических текстах, и типы безэквивалентной лексики в них; способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с основного иностранного языка на русский язык; типы и принципы оформления переводов технических текстов.</p> <p>Уметь: осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе; выстраивать тезаурусные системы терминологии переводимой технической сферы.</p> <p>Владеть: знаниями и способностями для понимания переводимой текстовой информации; системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста и доработки словарей электронных переводчиков</p>
Современный русский язык и культура речи		

ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения учения о культуре речи; - дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, языковые черты, особенности жанровой реализации; - акцентологические, орфоэпические, лексические, грамматические нормы современного русского литературного языка; - основные правила продуцирования убедительной и уместной речи; - правила речевого этикета; - основные понятия риторики; - основы реферирования, аннотирования и редактирования текстов; - основы деловой речи и правила оформления деловой документации на русском языке. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности; - осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах: социально-бытовой, научно-практической, официально-деловой; - употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного русского литературного языка;
ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - составлять тексты публичных выступлений; - работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.); - составлять рефераты, аннотации и др. с учётом требований к их правильному оформлению; - оформлять деловую документацию в соответствии с установленными стандартами.
Физическая культура		
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	<p>Уметь критически оценивать собственные достоинства и недостатки выбирать пути и средства развития первых и устранения последних</p>

ОК-8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	<p>Знать предметную область, систему, содержание понятий и категорий науки о здоровом образе жизни.</p> <p>Уметь организовать свою жизнь в соответствии с социально значимыми представлениями о здоровом образе жизни; достигать и поддерживать должный уровень физической подготовленности, необходимой для обеспечения социальной активности и полноценной профессиональной деятельности.</p> <p>Владеть навыками здорового образа жизни.</p>
Вариативная часть		
Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать основы коммуникативного процесса на иностранном языке в профессиональной сфере.</p>
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	<p>Знать продуктивную лексику, обслуживающую ситуации профессионального общения; грамматические формы языка, правила их образования и употребления.</p> <p>Уметь понимать на слух иноязычную речь, построенную на программном материале с допущением некоторого количества незнакомой лексики в условиях непосредственного контакта и в различных ситуациях профессионального общения; понимать на слух учебные и аутентичные профессионально-ориентированные аудиотексты с разной степенью проникновения в их содержание; читать профессионально-ориентированные тексты с разным уровнем понимания содержащейся в них информации; общаться в условиях непосредственного контакта, понимать и реагировать (вербально и невербально) на устные высказывания партнёра по общению в рамках тематики и ситуаций, обозначенных программой; связано высказываться на профессиональные темы, выражая при этом своё отношение к воспринятой информации или предмету высказывания; письменно описывать события, факты, явления, выражая при этом</p>

		собственное суждение и мнение; грамматически корректно оформлять свою речь на иностранном языке с учётом коммуникативной ситуации.
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать лексический минимум по заявленной теме, основные принципы письменной и устной коммуникации на иностранном языке в рамках обозначенной темы Уметь аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке Владеть навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранного языка и на иностранный язык
Правоведение		
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать основные источники права и методы работы с ними Уметь использовать необходимые нормы права для решения несложных правовых вопросов, получать и использовать юридическую информацию в профессиональной деятельности Владеть навыками обращения с нормативно-правовой базой, поиска нормативных документов
Педагогика		
ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности	Знать основные положения и методы педагогики; Уметь использовать основные положения и методы педагогических наук при решении социальных и профессиональных задач; Владеть методикой использования основных положений и методов педагогики в различных сферах жизнедеятельности, в том числе и в профессиональной сфере.
ПК-11	владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах	Знать: – факторы и условия, влияющие на развитие личности; – особенности и содержание процесса воспитания; – методы воспитания и требования к их применению; – признаки, стадии развития и структуру коллектива; – особенности современной семьи и

		<p>семейного воспитания.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – анализировать и объективно оценивать педагогическую ценность современных воспитательных систем; – планировать работу по формированию детского коллектива. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками профессионального мышления, необходимыми для своевременного определения цели, задач педагогической деятельности; – методами исследования развития личности, коллектива.
Психология		
ОК-3	готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	<p>знать: этапы формирования коллектива.</p> <p>уметь: использовать приёмы взаимодействия с коллегами.</p> <p>владеть: навыками работы в коллективе и в группе.</p>
ОК-7	умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устаревания последних	<p>знать: основные понятия дисциплины; современные подходы в психологии; достоинства и недостатки своего личностного развития, связанные с типом темперамента, особенностями характера, способностями и др.</p> <p>уметь: корректировать недостатки своего личностного развития;</p> <p>владеть: системой психологических знаний об особенностях развития личности, способами рефлексии и саморазвития личностных качеств.</p>
Культурология		
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	<p>Знать основные понятия и категории в культурологии, основные подходы к феномену «культура»;</p> <p>Уметь анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности</p> <p>Владеть навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли</p>
Методика преподавания иностранных языков		
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	<p>Уметь критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития.</p> <p>Иметь стремление к постоянному са-</p>

		<p>моразвитию, повышению своей квалификации и мастерства.</p> <p>Владеть навыками профессионального мышления, приемами саморегуляции, саморазвития и самообразования.</p>
ПК-5	<p>способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях</p>	<p>Знать и понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ; основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса; концептуальные основы преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ.</p> <p>Уметь учитывать в педагогической деятельности индивидуальные различия (особенности) учащихся, включая возрастные, психологические, социальные и культурные; применять основные методы объективной диагностики знаний учащихся по предмету, вносить коррективы в процесс обучения с учетом данных диагностики.</p> <p>Владеть способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.</p>
ПК-6	<p>умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик</p>	<p>Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;</p>
ПК-11	<p>владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах</p>	<p>Владеть навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях.</p>
ПК-12	<p>способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности</p>	<p>Уметь организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс.</p> <p>Владеть навыками работы в профессиональных коллективах; способностью обеспечивать работу учебно-методическими материалами.</p>

Практикум по интерпретации текста		
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p>Знать основные теории и методы интерпретации художественного текста; основные категории художественного текста; разнообразные подходы к изучению художественного текста; литературные стили, стилистические приемы, схему интерпретации художественного текста.</p> <p>Уметь анализировать языковые явления, комментировать стилистические приемы из изучаемого текста на иностранном языке; идентифицировать и анализировать категории художественного текста на материале текстов различных жанров; находить необходимую информацию в современных печатных и электронных источниках, пользоваться справочной литературой и словарями; применять приобретенные знания на практике и демонстрировать их в ходе проектной деятельности.</p> <p>Владеть комплексным подходом филологического анализа и интерпретации художественного текста; техникой анализа художественных текстов различных жанров; навыками работы с научной литературой.</p>
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	<p>Знать социолингвистические и этнокультурологические аспекты интерпретации текста.</p> <p>Уметь уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, обобщать и делать выводы; излагать материал лексически и грамматически корректно, доказательно аргументировать.</p> <p>Владеть литературной нормой языка художественного текста; навыками постановки исследовательских задач в области лингвистики текста и находить адекватные способы их решения.</p>
Курс профессионально-ориентированного перевода		
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на	<p>Знать особенности перевода различных типов текстов.</p> <p>Уметь письменно фиксировать и переводить прецизионные имена при адекватном фонетическом варианте; быстро вычленять элементы, образующие синтаксическую структуру исходной фразы; использовать метод</p>

	иностранных языках	переводческой скорописи; использовать приемы смысловой и языковой компрессии; использовать средства смысловой и формальной когезии. Владеть методикой последовательного и синхронного перевода во всех его видах, методом перевода «нашёптывание».
Страноведение		
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	Знать основные исторические, политические и социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам. Уметь проводить поиск исторической информации в источниках разного типа; излагать изученный материал на иностранном языке. Владеть приёмами введения, закрепления и активизации, специфических для изучаемого иностранного языка единиц для страноведческого прочтения текстов; навыками работы с картой.
Основной иностранный язык		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать языковые средства (лексические единицы, грамматические формы), типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Уметь понимать иноязычную речь (устную и письменную), отбирать необходимые языковые средства для различных типов коммуникации; свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме на иностранном языке. Владеть произносительными, лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на основном иностранном языке; основными методами и приемами коммуникации в устной и письменной форме.
Второй иностранный язык		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать лексические и грамматические нормы второго иностранного языка, нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в разных ситуациях общения в странах второго иностранного языка.

		Владеть базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.
Прикладная физическая культура		
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Уметь критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития. Владеть способностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства.
ОК-8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	Знать предметную область, систему, содержание понятий и категорий науки о здоровом образе жизни. Уметь организовать свою жизнь в соответствии с социально значимыми представлениями о здоровом образе жизни; достигать и поддерживать должный уровень физической подготовленности, необходимой для обеспечения социальной активности и полноценной профессиональной деятельности. Владеть навыками здорового образа жизни.
Политология		
ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности	Владеть основными понятиями и теориями политической науки; владеть кругом проблем, относящихся к человеческому измерению политики, специфике политической социализации личности; определять специфику политики как особой сферы общества; политическими процессами, происходящими в международном масштабе.
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	Знать понятийно-категориальный аппарат и методологию политической науки; основные разновидности современных политических систем и режимов. Уметь выделять теоретические и прикладные, аксиологические и инструментальные компоненты политического знания, а также институциональные аспекты политики, рациональное и иррациональное в ней; выявлять место и роль России в мировом сообществе, специфику завершающегося переходного периода в ее развитии; показать сущность власти и технологии политического управления, особенности политиче-

		ских отношений и процессов, охарактеризовать субъекты политики.
Введение в зарубежное регионоведение		
ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности	Знать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук. Уметь использовать профессиональные навыки и анализировать современные социально-значимые проблемы и процессы. Владеть основами профессионального научного анализа.
Нормативно-правовое обеспечение образовательного процесса		
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать: <ul style="list-style-type: none"> • правовую культуру и ключевые вопросы образовательного права; • зарубежные образовательные системы; • основы государственной политики и права в области образования; • особенности правового регулирования образовательной деятельности; • основные принципы формирования нормативно-правового обеспечения образования. Знать: <ul style="list-style-type: none"> • основные понятия образовательного права; • основные законодательные и нормативные акты в области образования; • нормативно-правовые и организационные основы деятельности образовательных учреждений и организаций; • цели и задачи образовательных учреждений и организаций; • структуру и виды нормативных правовых актов, регламентирующих организацию образовательного процесса; • управление образованием, государственный контроль образовательной и научной деятельности образовательных учреждений и организаций; • основные положения Конвенции о правах ребенка и Закона РФ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»; • основные права ребенка и формы их правовой защиты; • основные правовые акты международного образовательного законодательства;

ПК-11	владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах	Знать роль и задачи образования в современном обществе.
ПК-12	способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности	Уметь организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс.
Нормативно-правовое обеспечение переводческой деятельности		
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать: <ul style="list-style-type: none"> • основные понятия образовательного права; • основные законодательные и нормативные акты в области образования; • нормативно-правовые и организационные основы деятельности образовательных учреждений и организаций; • цели и задачи образовательных учреждений и организаций; • структуру и виды нормативных правовых актов, регламентирующих организацию образовательного процесса; • управление образованием, государственный контроль образовательной и научной деятельности образовательных учреждений и организаций; • основные положения Конвенции о правах ребенка и Закона РФ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»; • основные права ребенка и формы их правовой защиты; • основные правовые акты международного образовательного законодательства;
ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической	Уметь решать задачи профессиональной деятельности с учетом основных требований информационной безопасности.

	культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	
Новые информационные технологии в переводческой деятельности		
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать основные виды электронных ресурсов и информационных технологий, используемых переводчиком в профессиональной деятельности; Уметь определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения лингвистических и переводческих задач; Владеть навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профессиональной деятельности.
ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Знать основные вопросы нормирования переводческого труда; Уметь использовать на практике имеющиеся нормативные документы, регулирующие деятельность переводчика; Владеть методами оценки норм времени на выполнение определенных видов переводческих работ.
ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	Владеть базовыми навыками доработки и обработки различных типов текстов.
Новые информационные технологии в педагогической деятельности		
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Уметь критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития. Владеть способностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства.
ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Знать основные виды электронных ресурсов и информационных технологий, используемых филологом в профессиональной деятельности; Уметь определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения филологических и переводческих задач; Владеть навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профес-

		сиональной деятельности.
Анализ прецедентных текстов		
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать основные вехи в истории изучения прецедентных текстов как самостоятельного феномена, терминологический аппарат. Уметь вычлнить прецедентные элементы в текстах. Владеть базовыми понятиями при осуществлении устной коммуникации по теме.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать наиболее популярные прецедентные тексты. Владеть навыком уместного употребления прецедентных текстов в устной и письменной коммуникации. Владеть навыком представления языкового материала для анализа.
Анализ медиа-текста		
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Уметь идентифицировать и анализировать лингвоформатные признаки медиатекстов различных жанров. Владеть навыками реферирования и аннотирования медиатекстов, методами анализа медиатекстов разных типов.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать основные положения, концепции и терминологический аппарат в области медиалингвистики, уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, использовать материалы современных СМИ. Уметь излагать материал лексически и грамматически корректно. Владеть нормами изучаемого языка.
Переводческая скоропись и система нотации		
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать правила композиционного построения текста: ведение, основная часть, заключение. Уметь строить высказывания различной коммуникативной направленности. Владеть практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности
История перевода		

ПК-1	<p>способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>Знать переводческие принципы, методы, трансформации; обладать логикой мышления; проявлять желание и умение организации самостоятельной работы; обладать широким кругозором;</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - демонстрировать знание и умение в предпереводческом анализе текста на русском и иностранном языках; - проводить сопоставительный анализ перевода и оригинала; - анализировать переводческие соответствия и находить адекватные переводческие решения; - анализировать перевод с точки зрения его ценности в конкретный период развития переводческой мысли - редактировать перевод; - оценивать адекватность перевода. <p>Владеть навыками работы с различными типами словарей; навыками сравнительного анализа текста; стремлением самостоятельно расширить свои фоновые знания в области истории и культуры России и Западной Европы.</p>
------	--	--

Методические аспекты переводческой деятельности

ПК-10	<p>владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках</p>	<p>Знать: жанрово-стилистические особенности перевода текстов различных типов; международную систему правил транскрипции и транслитерации; закономерности трансляции прецизионных единиц.</p> <p>Уметь: применять основные модели организации переводческого процесса; осуществлять исчерпывающий предпереводческий анализ письменного текста с целью выбора адекватной переводческой стратегии; идентифицировать собственные ошибки и осуществлять саморедактирование переведенного продукта; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса.</p> <p>Владеть: навыками работы с различными системами МП и электронными словарями; орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; технологией представления текстов на языке пере-</p>
-------	--	---

		вода в различных форматах; навыками работы в тандеме.
Перевод документации физических и юридических лиц		
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать основные положения составления деловых писем, написания эссе и т.п; Уметь применять полученные знания на практике: в области письменной коммуникации, научно-исследовательской и других видах деятельности; Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации.
Современная зарубежная литература		
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	Знать основные тенденции модернистской и постмодернистской зарубежной литературы; закономерности литературного процесса в зарубежной литературе 20 века; Уметь соотносить произведения по особенностям поэтики с обозначенными в рамках курса литературными «моделями»; анализировать модернистское и постмодернистское произведения; соотносить литературные тенденции курса с тенденциями предшествующих литературных парадигм; видеть преемственность этапа в рамках литературного парадигмального развития. Владеть навыком самостоятельного выявления реалистических и постмодернистских тенденций в текстах.
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать традиционные и инновационные методики сбора и анализа фактов и информации по истории зарубежной литературы 20 века; Уметь собирать информацию о тенденциях развития зарубежной литературы 20 века в специализированных филологических журналах, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; Владеть навыками работы в библиотеках и поисковых порталах Интернета.
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы	Знать закономерности литературного процесса в зарубежной литературе 20

	по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	века; Владеть навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по зарубежной литературе 20 века в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования.
Современная русская литература		
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	Знать основные тенденции модернистской и постмодернистской литературы; закономерности литературного процесса в русской литературе 20 века. Уметь соотносить произведения по особенностям поэтики с обозначенными в рамках курса литературными «моделями»; анализировать модернистское и постмодернистское произведения; соотносить литературные тенденции курса с тенденциями предшествующих литературных парадигм; видеть преемственность этапа в рамках литературного парадигмального развития. Владеть навыком самостоятельного выявления реалистических и постмодернистских тенденций в текстах.
ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Знать традиционные и инновационные методики сбора и анализа фактов и информации по современной русской литературе. Уметь собирать информацию о тенденциях развития русской литературы 20 века в специализированных филологических журналах, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета.
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Знать закономерности литературного процесса в русской литературе 20 века; Владеть навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по русской литературе 20 века в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования.
Деловое общение (интерактивный аспект)		

ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Владеть коммуникативной компетентностью, способностью решать языковыми средствами те или иные коммуникативные задачи в разных сферах и ситуациях делового общения.
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Знать нормы первого иностранного литературного языка, методы и приемы работы с информацией в глобальных компьютерных сетях; Уметь пользоваться вербальными и невербальными средствами деловой коммуникации, формулировать вопросы и ответы в деловой коммуникации для снятия барьера в общении и создании имиджа делового человека;
Практикум по переводу		
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать особенности перевода различных типов текстов. Уметь письменно фиксировать и переводить прецизионные имена при адекватном фонетическом варианте; быстро вычленять элементы, образующие синтаксическую структуру исходной фразы; использовать метод переводческой скорописи; использовать приемы смысловой и языковой компрессии и использовать средства смысловой и формальной когезии. Владеть методикой последовательного и синхронного перевода во всех его видах, методом перевода «нашептывание».
Внеклассная работа по иностранным языкам и литературе		
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Знать методические аспекты внеклассной деятельности на иностранном языке; Уметь планировать, организовывать и проводить мероприятия по внеклассной деятельности учащихся на иностранном языке; Владеть: существующими формами и методами организации внеклассной деятельности.
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик

ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	Владеть готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися
ПК-11	владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах	Владеть навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях.
Педагогическое мастерство		
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Уметь анализировать и объективно оценивать собственное «Я» в контексте требований к современному педагогу; выполнять разнообразные виды работы с учебными текстами: конспектирование, составление аннотаций, формально-логических моделей, матрицы идей; анализировать, давать оценку сложным педагогическим ситуациям и конфликтам; четко формулировать собственную точку зрения, аргументированно ее отстаивать; пользоваться программно-методическими документами, определяющими деятельность школы: государственным образовательным стандартом, учебным планом, учебными планами, учебникам; педагогически целесообразно осуществлять отбор методов воспитания в конкретной педагогической ситуации; анализировать и объективно оценивать педагогическую ценность современных воспитательных систем; планировать работу по формированию детского коллектива; пользоваться современными методиками, методами и средствами изучения учащихся; определять наиболее эффективные формы работы с родителями, подбирать содержание материала для бесед, консультаций с родителями; разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы для различных категорий населения.
ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний в воспитательной работе с обучающимися	Владеть понятийно-категориальным аппаратом дисциплины; культурой мышления, способностью к восприятию анализу, обобщению информа-

		<p>ции; постановке цели и выбору путей ее достижения; культурой педагогического общения; способами достижения взаимопонимания в классном коллективе; техникой саморегуляции, навыками правильной речи и дикции; анализом собственной педагогической деятельности; методиками оценки гностических, коммуникативных, организаторских и других умений педагога.</p>
ПК-12	<p>способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности</p>	<p>Знать сущность педагогического мастерства учителя и пути его формирования; специфику и компоненты педагогической деятельности; качества личности, присущие педагогу-мастеру, основные функции общения (информационная, социально-перцептивная, самопрезентативная и др.), стили общения педагога и их влияние на обучение, воспитание и развитие личности (авторитарный, демократический, либеральный и другие); особенности общения педагога с разновозрастными учащимися (младшими школьниками, подростками, старшеклассниками); психолого-педагогические основы сотрудничества с родителями школьников; общие этические принципы и характер делового общения в педагогическом коллективе (официальные и неофициальные формы общения); основные методы и приемы убеждающего и внушающего воздействия на обучающихся; психолого-педагогические особенности организации игровой деятельности на уроке и вне урока; особенности и взаимосвязь познавательных процессов и способностей в профессиональной деятельности педагога и их влияние на процесс обучения в целом (внимания, воображения, памяти, восприятия); организацию коллективной творческой деятельности; методику воспитания и воспитательной деятельности педагога; сущность педагогической техники, компоненты педагогической техники (голос, мимика, пластика и др.); взаимосвязь театральной и школьной педагогики. Роль языка экспрессии в работе учителя. Элементы психофизиологической техники. Информативно-речевое воздействие педагога на аудиторию; основы техники саморегуляции; особенности, методы и приемы разрешения межличностных</p>

		конфликтов в классном коллективе; сущность и значение педагогического самообразования и самовоспитания; формы и источники педагогического самообразования и самовоспитания.
Проблемы	раннего обучения иностранным языкам	
ПК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Владеть способами активизации и расширения знаний по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания иностранного языка, основанного на идеях развивающего обучения; активизации лексического запаса грамматической структуры культуроведческой, страноведческой и общественно-политической лексики студентов; развития общей эрудиции, профессиональной и межкультурной компетенции студентов, самостоятельности в творческом и научном поиске и в работе с информационными ресурсами для расширения знаний в рамках будущей профессии; стимулирования процесса коммуникации при драматизации, инсценировках, в ролевых играх.
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	Знать методику применения инновационных технологий практического обучения иностранному языку во всех видах речевой деятельности: аудированию, чтению, говорению и письму; Уметь применять данную методику на практике.
Возрастная психология		
ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности	Знать основные положения возрастной психологии; Уметь использовать основные положения, знания и методы возрастной психологии в собственной профессиональной деятельности; Владеть способностью анализировать социально значимые процессы и проблемы с учетом полученных знаний.
История литературы стран первого иностранного языка		
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и	Знать: - структуру и смысловую архитектуру текста; - составляющие прагматического потенциала текста; Уметь: -осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста пере-

	интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	вода; -определять принадлежность текста к функциональному стилю; - пользоваться различными типами и видами источников; - строить высказывания различной коммуникативной направленности; Владеть: - современными представлениями о социальных явлениях и процессах, проблемах взаимодействия общества и природы, общества и культуры, общества и личности в истории культуры; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности.
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать: - основные этапы исторического развития стран изучаемых языков и национальные особенности их культуры; - основных представителей национальной культуры стран изучаемых языков; - принципы развития современной цивилизации Уметь: - применять полученные знания в области теории изучаемых иностранных языков в собственной профессиональной деятельности Владеть: - техникой работы с основными видами источников, научной литературы по истории и культуре стран изучаемых языков.
История литературы стран второго иностранного языка		
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знать: - структуру и смысловую архитектуру текста; - составляющие прагматического потенциала текста; Уметь: -осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода; -определять принадлежность текста к функциональному стилю; - пользоваться различными типами и видами источников; - строить высказывания различной коммуникативной направленности; Владеть: - современными представлениями о социальных явлениях и процессах, проблемах взаимодействия общества и природы, общества и культуры, общества и личности в истории культуры; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности.

ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать: - основные этапы исторического развития стран изучаемых языков и национальные особенности их культуры; - основных представителей национальной культуры стран изучаемых языков; - принципы развития современной цивилизации Уметь: - применять полученные знания в области теории изучаемых иностранных языков в собственной профессиональной деятельности Владеть: - техникой работы с основными видами источников, научной литературы по истории и культуре стран изучаемых языков.
Блок 2 ПРАКТИКИ		
Вариативная часть		
Учебная практика		
Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (Педагогическая)		
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Уметь работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Знать особенности профессионального развития. Уметь организовывать самостоятельный трудовой процесс. Владеть навыками профессионального мышления.
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Владеть навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных организациях.
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик
ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	Владеть навыками распространения и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися
ПК-11	владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-	Владеть навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-

	социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах	организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах
ПК-12	способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности	Знать особенности профессионального развития. Уметь организовывать самостоятельный трудовой процесс. Владеть навыками профессионального мышления.
Производственная практика		
Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (переводческая)		
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать перечень источников, предусматривающих нормативно-правовое обеспечение трудовой деятельности переводчика; Уметь правильно интерпретировать информацию, содержащуюся в нормативно-правовых документах, обеспечивающих деятельность переводчика. Владеть навыками применения на практике информации, содержащейся в нормативно-правовых документах, определяющих трудовую деятельность переводчика.
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Владеть способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Знать нормативы создания (правила оформления, клише и т.д.) и особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей, с которыми приходится сталкиваться на данном конкретном производстве. Уметь применять на практике теоретические знания о стандартных методиках и нормативах различных типов текстов. Владеть навыками создания тех типов текстов, которые используются в производственном процессе с учетом принятых в данной лингвокультуре и данном производстве нормативов.

ПК-9	владением базовыми навыками до-работки и обработки (например, корректура, редактирование, ком-ментирование, реферирование, информационно-словарное описа-ние) различных типов текстов	Знать правила создания, нормативы и стилистические особенности тех типов текстов, с которыми приходится рабо-тать на данном конкретном производ-стве; правила создания и оформления комментариев и рефератов. Уметь видеть ошибки в контексте и находить способы их корректировки, а также находить необходимую для кор-ректировки и комментирования ин-формацию в справочных изданиях и интернете; уметь исправлять свои соб-ственные ошибки с учетом указаний руководителя практики. Владеть навыками исправления раз-личных типов текстов, модифицирова-ния, сокращения.
ПК-10	владением навыками перевода раз-личных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать правила оформления текстов при переводе; переводческие соответ-ствия и трансформации, используемые при переводе различных типов текстов (в основном научных и публицистиче-ских, а также документов) с иностран-ных языков и на иностранные языки. Уметь применять на практике полу-ченные в рамках программы теоретиче-ские знания по переводу; находить нужную информацию в специализиро-ванных словарях и интернет-пространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточ-ную; перифразировать без ущерба для ключевого содержания. Владеть навыками перевода текстов, принадлежащих к различным функцио-нальным стилям, и навыками транс-формации полных текстов в сокращен-ные (аннотацию или реферат).
Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)		
ОК-6	способностью работать в коллекти-ве, толерантно воспринимая соци-альные, этнические, конфессио-нальные и культурные различия	Уметь работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные раз-личия.
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	Знать особенности профессионально-го развития. Уметь организовывать самостоятель-ный трудовой процесс. Владеть навыками профессионального мышления.
ПК-5	способностью к проведению учеб-ных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобра-	Владеть навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных организациях.

	зовательных и профессиональных образовательных организациях	
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик
ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	Владеть навыками распространения и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися
ПК-11	владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах	Владеть навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных, и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах
ПК-12	способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности	Знать особенности профессионального развития. Уметь организовывать самостоятельный трудовой процесс. Владеть навыками профессионального мышления.
Преддипломная практика		
ОК-1	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции	Уметь применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности.
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Уметь применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности; Владеть навыками анализа и интерпретации языкового материала, текста, художественного произведения, разных форм коммуникаций.
ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных	Уметь проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.

	ных умозаключений и выводов	
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Уметь пользоваться основными библиографическими источниками и поисковыми системами. Владеть приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	Владеть навыками участия в научных дискуссиях, публичного выступления с научным докладом, представления материалов собственного исследования.
Факультативы		
Дополнительный иностранный язык		
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка; лингвострановедческие реалии, необходимые для осуществления коммуникации на иностранном языке. Уметь воспринимать звучащую иноязычную речь и воспроизводить услышанный текст; логически и орфографически правильно оформлять материал, усвоенный устно. Владеть навыками речевого поведения в основных коммуникативных ситуациях; базовыми навыками создания разных типов текста на иностранном языке.
Коррупция: причины, проявления, противодействия		
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	Знать основные понятия и сущность коррупции, условия, причины и формы ее проявления, социально-экономические и политико-правовые последствия. Уметь противодействовать коррупции в современных условиях. Владеть методами противодействия коррупции.

1.7 Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом

для реализации основной образовательной программы

Реализация программы бакалавриата обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками организации, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы бакалавриата на условиях гражданско-правового договора.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, составляет 100 процентов.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, 78 процентов.

Доля работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы бакалавриата (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет), в общем числе работников, реализующих программу бакалавриата 5 процентов.

2. Иные сведения

2.1. Перечень методов, средств обучения и образовательных технологий (с краткой характеристикой)

№ п/п	Наименование образовательной технологии	Краткая характеристика	Представление оценочного средства в фонде
1	2	3	4
1.	Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
2.	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.	Тематика эссе
3.	Кейс-задача	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную си-	Задания для решения кейс-задачи

№ п/п	Наименование образовательной технологии	Краткая характеристика	Представление оценочного средства в фонде
		туацию, необходимую для решения данной проблемы Задания для решения кейс-задачи.	
4.	Коллоквиум	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
5.	Контрольная работа	Средство проверки умений для решения задач определенного типа по теме или разделу применять полученные знания	Комплект контрольных заданий по вариантам
6.	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
7.	Портфолио	Целевая подборка работ обучающегося, раскрывающая его индивидуальные образовательные достижения в одной или нескольких учебных дисциплинах.	Структура портфолио
8.	Рабочая тетрадь	Дидактический комплекс, предназначенный для самостоятельной работы обучающегося и позволяющий оценивать уровень усвоения им учебного материала.	Образец рабочей тетради
9.	Реферат	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.	Темы рефератов
10	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
11	Сообщение	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам / разделам дисциплины
12	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей,	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий

№ п/п	Наименование образовательной технологии	Краткая характеристика	Представление оценочного средства в фонде
		аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	
13	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий

2.2. Нормативные документы для разработки ООП

Нормативную правовую базу разработки ООП составляют:

Федеральный закон от 27 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки «Филология», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 947;

Приказ Минобрнауки России от 19 декабря 2013 г. №1367 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

Устав Кемеровского государственного университета;

Миссия КемГУ;

Политика КемГУ в области качества;

Программа развития Кемеровского государственного университета на 2013-2017 гг.

2.3. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза, реализующего основную образовательную программу бакалавриата по направлению 45.03.01 Филология, и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Материально-техническое обеспечение для реализации основной образовательной программы бакалавриата по направлению 45.03.01 Филология включает: специальные помещения, представляющие собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; помещения

для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин, рабочим учебным программам дисциплин.

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации программы бакалавриата, включает в себя лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени сложности. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

КемГУ располагает основными отечественными академическими и отраслевыми научными журналами (не менее 10 наименований), имеет известные иностранные журналы. КемГУ обеспечен научной литературой в области лингвистики, переводоведения и межкультурной коммуникации, а также имеет программы по всем курсам дисциплин, предусмотренными ООП. КемГУ имеет выход в INTERNET и предоставляет студенту свободный доступ к информационным базам и сетевым источникам информации: на факультете для этого имеется более 30 ПК в дисплейных классах.

Реализация ООП подготовки бакалавра обеспечивается доступом каждого студента к библиотечным фондам и базам данных, по содержанию соответствующим полному перечню дисциплин ООП направления 45.03.01 Филология, наличием методических пособий и рекомендаций по теоретическим и практическим разделам всех дисциплин и по всем видам занятий - практикумам, курсовой и выпускной работам, практикам. КемГУ обладает наглядными пособиями, а также мультимедийными, аудио-, видеоматериалами. Библиотека КемГУ располагает учебниками и учебными пособиями, включенными в основной список литературы, приводимый в рабочих программах дисциплин и программах практик, утвержденных НМС и УМО.

Факультет романо-германской филологии КемГУ, реализующий ООП подготовки бакалавра по направлению 45.03.01 Филология, располагает соответствующей действующим санитарно-техническим нормам материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов практической, дисциплинарной и междисциплинарной подготовки и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом. Учебный процесс обеспечен компьютерным, аудиовизуальным и аудиолингвальным оборудованием, программными средствами в соответствии с содержанием основных и общепрофессиональных дисциплин. КемГУ обладает специальным оборудованием и техническими средствами, позволяющими осуществлять профессиональную подготовку.

Факультет романо-германской филологии КемГУ обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения (состав указан в рабочих программах дисциплин).

В составе факультета имеются:

- компьютерный класс № 6315 - (12 компьютеров, связанных в линию, пакет прикладных компьютерных программ по иностранным языкам, электронный учебно-методический комплекс «Методика обучения иностранным языкам»); прямой доступ к Интернет;

- компьютерный класс № 6317 - (14 компьютеров, связанных в линию, пакет прикладных компьютерных программ по иностранным языкам, прямой доступ к Интернет - к аутентичным материалам на английском, немецком и французском языках, к коммуникативным программам, обеспечивающим непосредственное общение с носителями изучаемых языков и культур);

- компьютерные классы № 6316, 6317 (22 компьютера, связанных в линию, с прямым доступом в Интернет);

- мультимедийные аудитории с интерактивными досками, видеопроектором, компьютером, подключенным к сети Интернет (ауд. №№ 6320, 6317, 6316-а, 6214, 6206);

- методический кабинет (психолого-педагогическая и методическая литература, коллекция научных журналов по вопросам филологии и методики преподавания иностранных языков);

- ресурсный центр французского языка и культуры, функционирующий в рамках программы сотрудничества с Францией и обеспеченный современной французской публицистикой, художественной литературой, аутентичными учебниками французского языка, справочной литературой (словари, энциклопедии);

- Центр немецкого языка и культуры, созданный и поддерживаемый в рамках международного сотрудничества с Гёте-институтом (Германия) и имеющий большую коллекцию методической литературы по вопросам современных подходов к обучению немецкому языку как иностранному, аудио и видео ресурсов, художественной и справочной литературы (словари, энциклопедии).


2.4 Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья.

Обучение по образовательной программе инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется факультетом с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Университетом создаются специальные условия для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Ответственный за ООП:

Фамилия, имя, отчество	Ученая степень	Ученое звание	Должность	Контактная информация (служебный адрес электронной почты, служебный телефон)	подпись
Прохорова Лариса Петровна	кандидат филологических наук	доцент	декан факультета РГФ	dekanatrgf@mail.ru тел. 58-34-97	

Согласовано с работодателями:

Фамилия, имя, отчество	Должность	Организация, предприятие	Контактная информация (служебный адрес электронной почты, служебный телефон)	подпись
Гончарова Наталья Викторовна	директор по обучению	АНО «Школа Бенедикт»	e-mail: benedict_school@bk.ru тел. 580069	